

### Einsatzbereich:

Die Oventrop Armaturengruppen „Regumaq X-30“ und „Regumaq XZ-30“ für die hygienische Trinkwassererwärmung nach dem Durchflussprinzip zum Anschluss an einen Pufferspeicher.

### Vorteile:

- hygienisch einwandfreie Trinkwassererwärmung nach dem Durchflussprinzip
- hohe Funktionssicherheit
- alle Armaturen aus einer Hand
- hochwertige Werkstoffe
- Dauerbelastung maximal 95 °C
- serienmäßige Isolierung aus EPP
- zeitsparender Einbau
- leistungsstarke busfähige Regelung
- intuitive Menüführung über Grafikdisplay
- freie Relaisausgänge für Zusatzfunktionen nutzbar
- Ausführung „Regumaq XZ-30“:  
Zirkulationspumpe mit Sperrventil in Station integriert

### Ausschreibungstext:

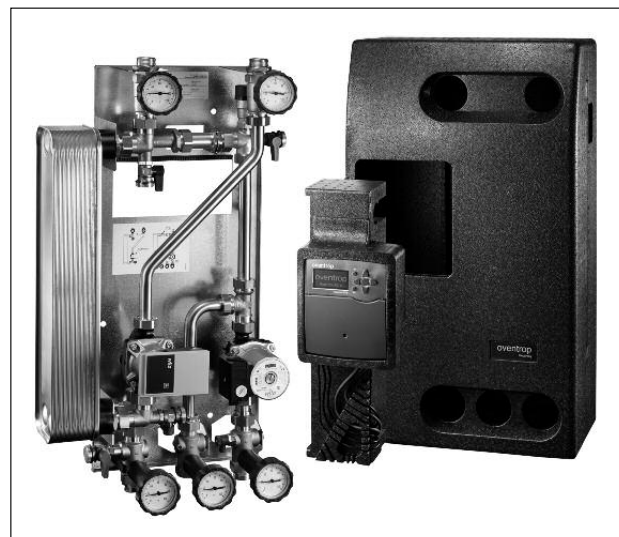
„Regumaq X-30“ Frischwasserstation für den Anschluss an den Puffer- und Trinkwasserkreislauf DN 25 G 1 - flachdichtend (Anschlusssets sind separat zu bestellen).  
Komplett vormontierte und auf Dichtheit geprüfte Einheit mit Montagevorrichtung für die Wandbefestigung, mit passgenauer Isolierung und elektronischem Regler. Ausführung „Regumaq XZ-30“ zusätzlich mit integrierter Zirkulationspumpe

### Technische Daten:

Dauerbetriebstemperatur	max. 95 °C
max. Betriebsdruck	PN 10
Primärkreis:	
$k_v$ -Wert	3,6
Öffnungsdruck Sperrventil	35 mbar
Medium	Heizungswasser
Primärpumpe	Wilco-Yonos PARA RS 130 15/7 PWM2
Leistungsaufnahme im Betrieb	3-45W
Sekundärkreis:	
Sicherheitsventil	10 bar
$k_v$ -Wert	3,0
Medium	Trinkwasser
Zirkulationspumpe (nur „Regumaq XZ-30“)	Wilco-ZRS 130 15/4-3 Ku/ Wilco Yonos PARA Z 15/7.0 RKC
max. Leistungsaufnahme	55 W/45 W
Maße:	
Rohrabstand der Anschlüsse	100 mm
Breite	500 mm
Höhe	860 mm
Tiefe	260 mm
Achsabstand – Wand (Primär)	132 mm
Achsabstand – Wand (Sekundär)	82 mm
Materialien:	
Armaturen	Messing / entzinkungsbeständiges Messing
Dichtungen	EPDM
Isolierung	EPP
Schwerkraftbremsen	PPS / Messing / entzinkungsbeständiges Messing
Rohre	Edelstahl 1.4401
Wärmeübertrager	Edelstahl 1.4401 / Lot Kupfer (Artikel-Nr.: 1381030, 1381035, 1381025) komplett aus Edelstahl 1.4401 (Artikel-Nr.: 1381032, 1381037, 1381027)



„Regumaq X-30“



„Regumaq XZ-30“

**Hinweis:**

In den Frischwasserstationen „Regumaq X-30“ Artikel-Nr.: 1381030 und „Regumaq XZ-30“ Artikel-Nr.: 1381035 kommt ein kupfergelöteter Edelstahl - Plattenwärmeübertrager zum Einsatz. Es liegt in der Verantwortung des Anlagenplaners und Anlagenbetreibers Wasserinhaltsstoffe und Faktoren, die die Korrosion und Steinbildung des Systems beeinflussen, zu berücksichtigen und für den konkreten Anwendungsfall zu bewerten.

Beachten Sie dazu auch das Dokument „Anforderungen an das Trinkwasser bei Einsatz von Oventrop Frischwasser- und Wohnungsstationen“ unter [www.ventrop.de](http://www.ventrop.de).

Beim Betrieb einer Zirkulationsanlage sind die anerkannten Regeln der Technik sowie die Hygienevorschriften nach DVGW Arbeitsblatt W551 zu beachten.

**Funktion:**

Der Pufferspeicher ist in den Heizkreislauf eingebunden und wird von einer eigenständig geregelten Wärmequelle mit Wärme versorgt.

Das Regelungssystem des „Regumaq X-30“ / „Regumaq XZ-30“ regelt zunächst ausschließlich die Frischwassererwärmung über die drehzahlgeregelte Primärpumpe und ggfs. die Zirkulation. Über die integrierte Bedieneinheit können die gesamten Funktionen gesteuert und die laufenden Betriebsdaten abgerufen werden. Freie Relaisausgänge stehen für weitere Anwendungen wie z.B. Nachheizanforderung oder  $\Delta T$ -Funktion zur Verfügung.

**Anschluss-Schema „Regumaq X-30“ / „Regumaq XZ-30“**

Primärkreis (Heizungsseite):

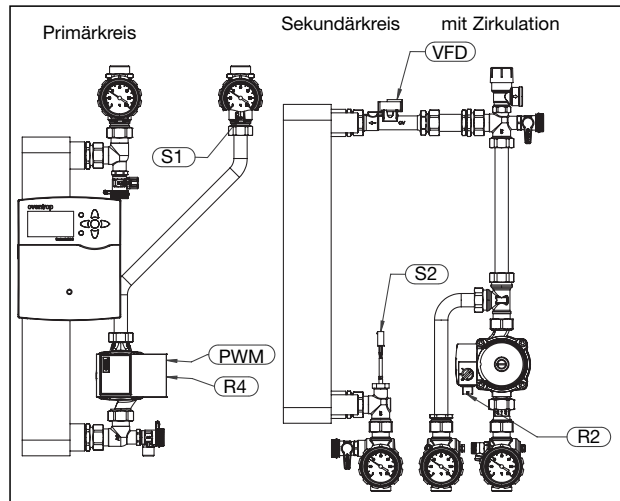
- S1 Temperatursensor Vorlauf
- R4 Spannungsversorgung Pumpe
- PWM Signaleingang Pumpe (für Drehzahlregelung)

Sekundärkreis (Trinkwasserseite):

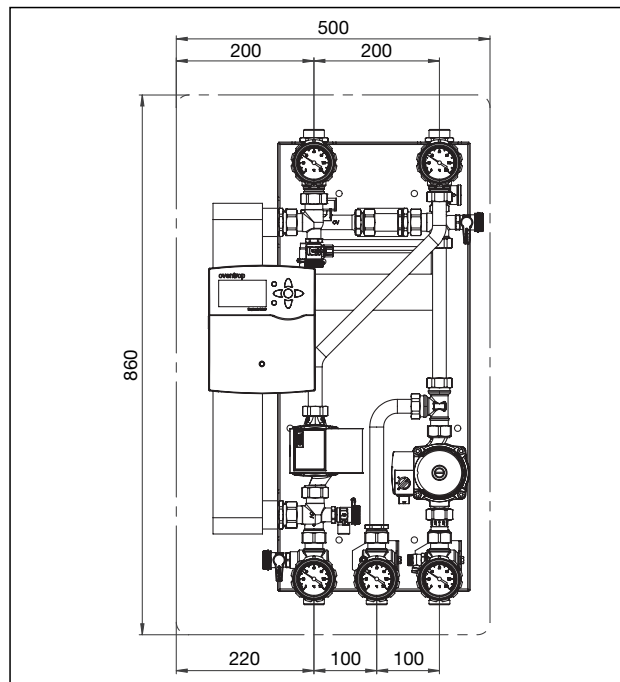
- VFD Volumenstromsensor, Temperatursensor Kaltwassereintritt / Zirkulationsrücklauf
- S2 Temperatursensor Warmwasseraustritt
- R2 Zirkulationspumpe (nur „Regumaq XZ-30“)

weitere Anschlüsse am Regler:

- R1, R3 freie Relais für Zusatzfunktionen (Nachheizanforderung etc.)
- S3-S8 freie Temperatursensoren für Zusatzfunktionen

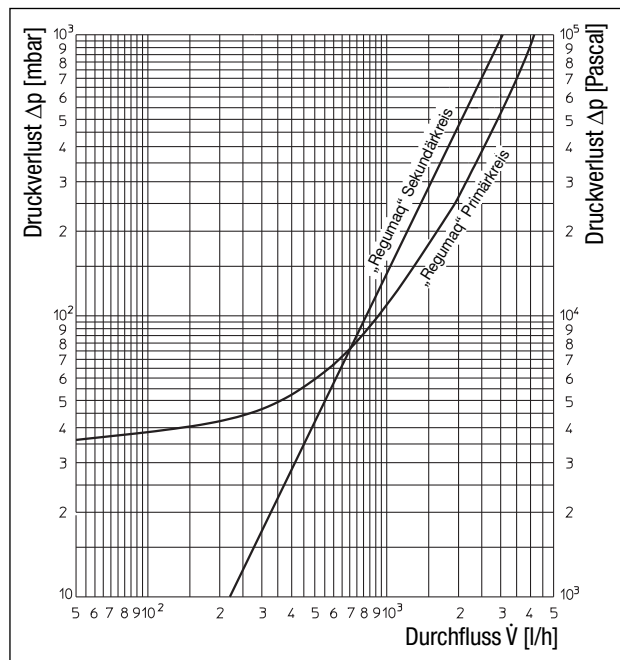


Anschluss-Schema „Regumaq X-30“ / „Regumaq XZ-30“



Maße

	„Regumaq X-30“	„Regumaq XZ-30“	
Artikel-Nr.: Cu - gelöteter WT Edelstahl- gelöteter WT	1381030 1381032	1381035 1381037	1381025 1381027
Pumpe (Pufferseite)	WILO-Yonos PARA RS 130 15/7 PWM2	WILO-Yonos PARA RS 130 15/7 PWM2	WILO-Yonos PARA RS 130 15/7 PWM2
Pumpe (Zirkulation)	-	WILO-ZRS 130 15/4-3Ku	WILO-Yonos PARA 7 RKC 130 15/7

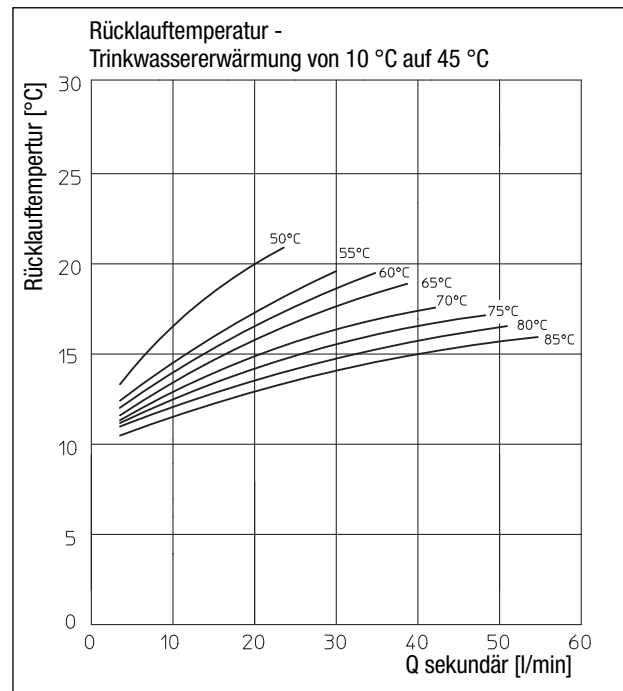
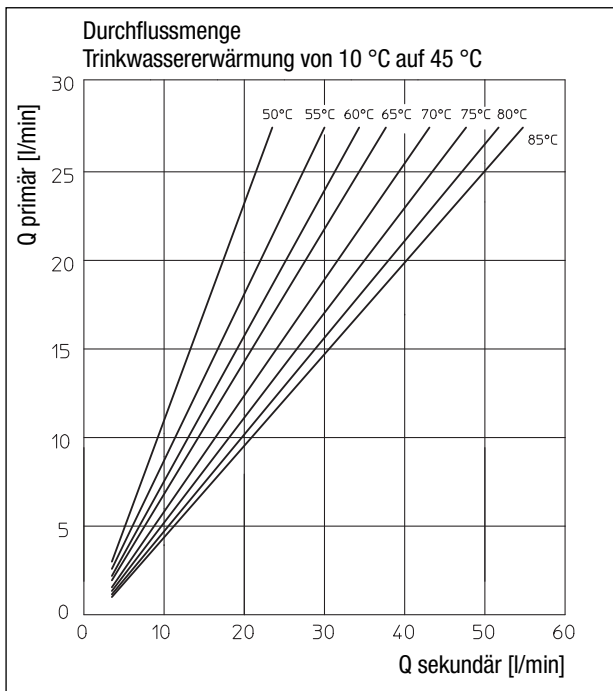
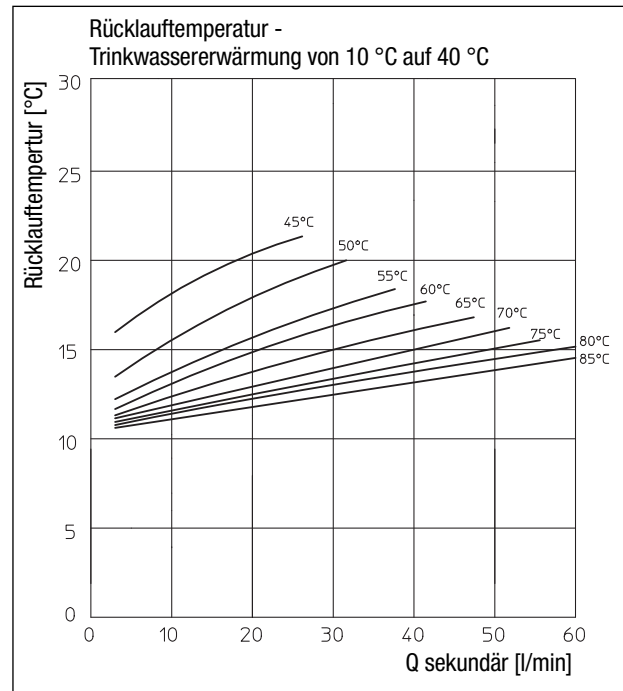
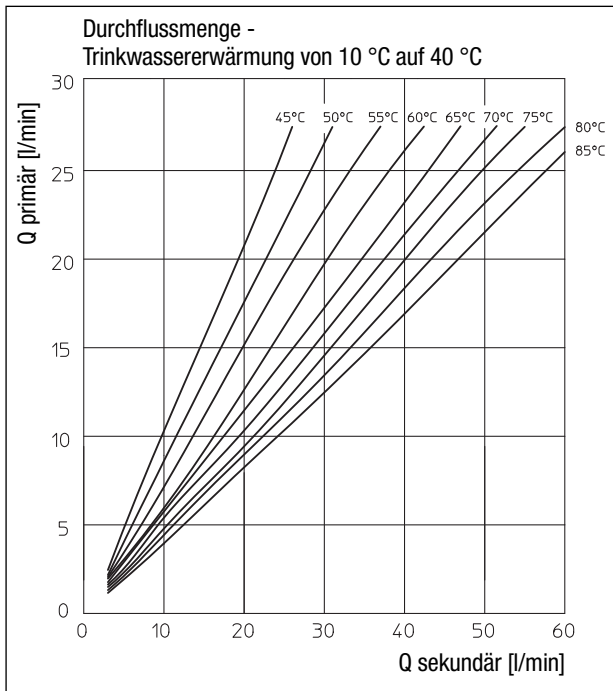


Durchflussdiagramm „Regumaq X-30“ / „Regumaq XZ-30“

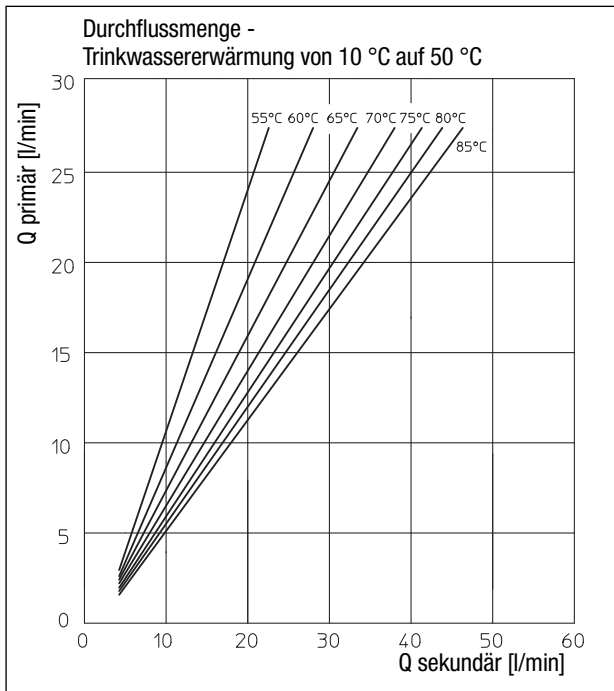
**Kennlinien:**

Erforderliche Heizwassermenge (Q primär) bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur

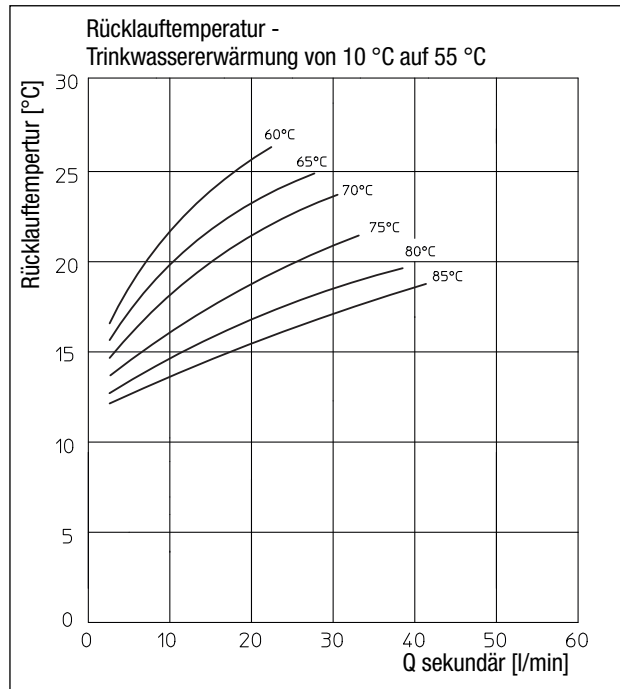
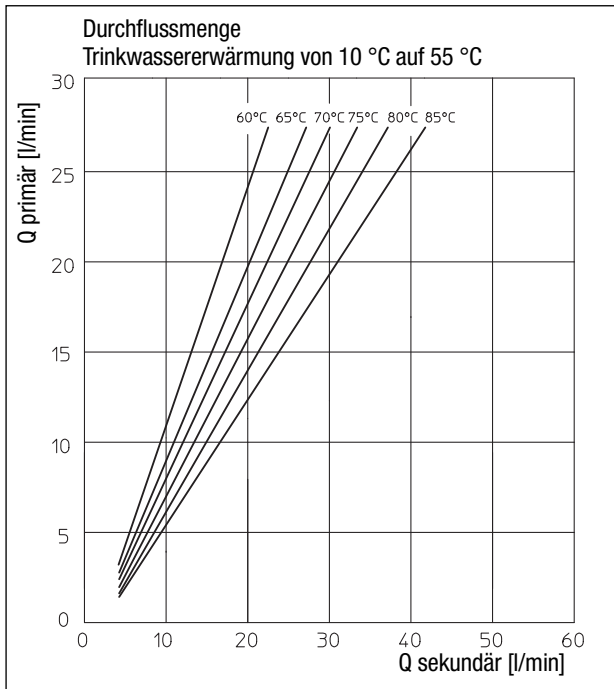
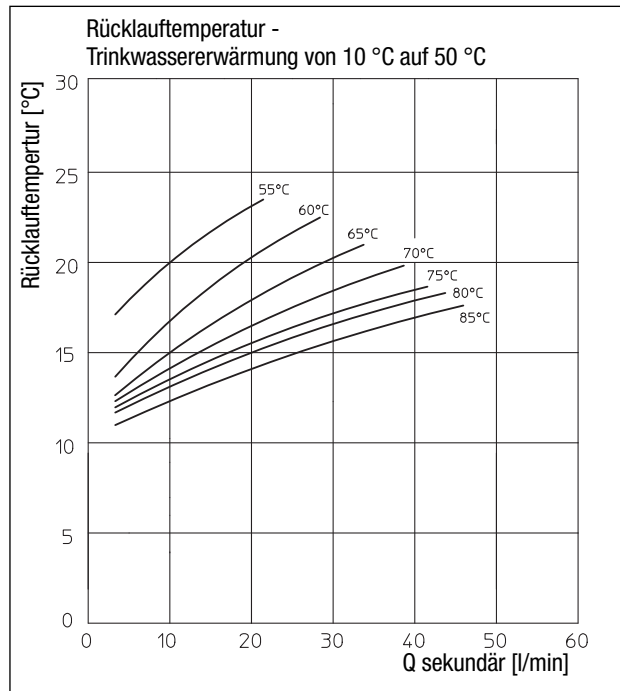
Rücklauftemperatur zum Speicher bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur



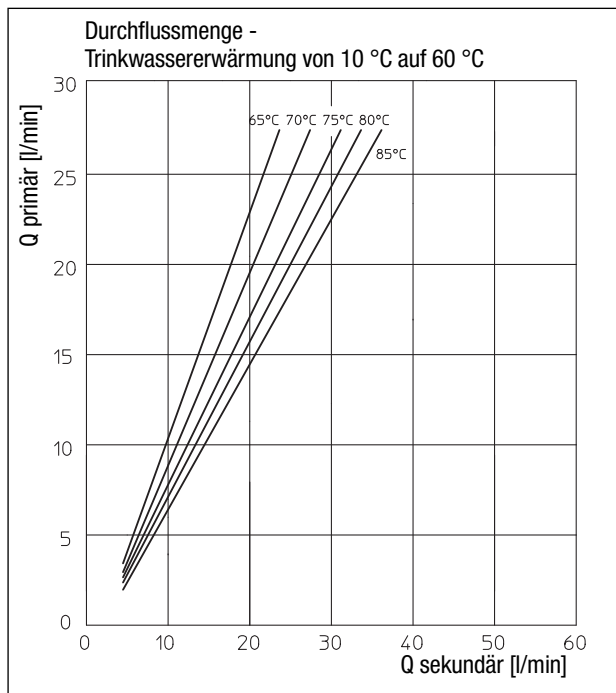
Erforderliche Heizwassermenge (Q primär) bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur



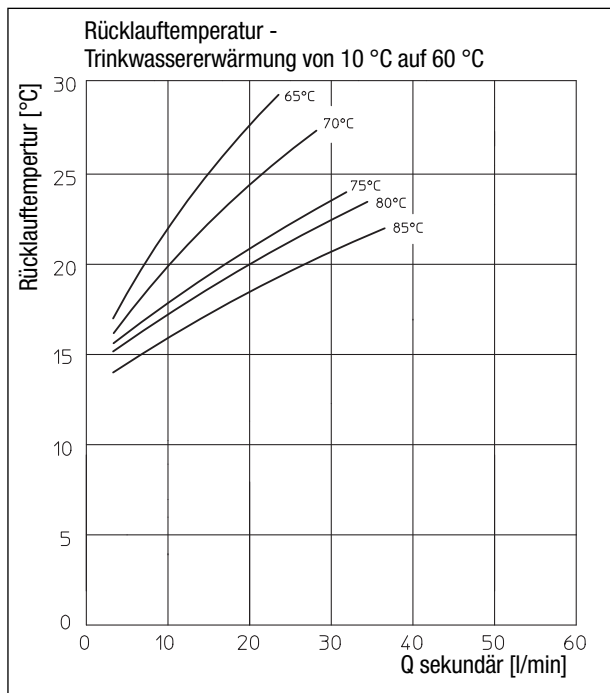
Rücklauftemperatur zum Speicher bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur



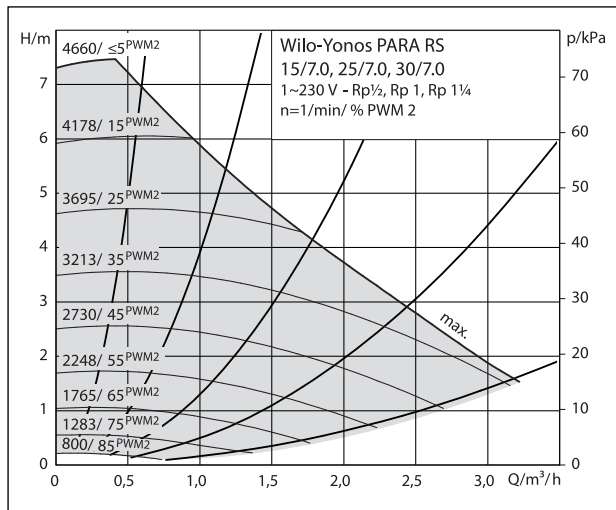
Erforderliche Heizwassermenge (Q primär) bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur



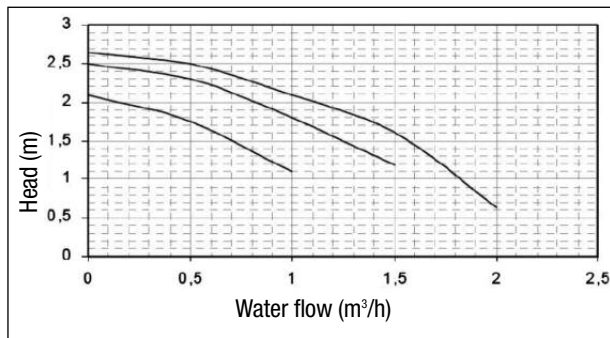
Rücklaufemperatur zum Speicher bei gezapfter Trinkwassermenge (Q sekundär) und vorhandener Speichertemperatur



**Pumpenkennlinien:**



WILO-Yonos PARA RS 130 15/7 PWM2 (Primärkreis)



Wilo-ZRS 130 15/4-3 Ku (Zirkulation)

Technische Änderungen vorbehalten.

Produktbereich 6  
ti 299-DE/10/MW  
Ausgabe 2017